

A vibrant, stylized illustration of a fox's head in profile, looking towards the left. The fox has large, expressive blue eyes and a small yellow flower on its ear. Below the fox, a red wicker basket is overflowing with various flowers, including blue daisies, pink carnations, and small blue forget-me-nots. A green leafy sprig is tucked behind the basket. In the background, there are green hills and a cluster of red berries. The entire scene is set against a light blue background.

# Лисичка- сестричка



Украда собі лисичка-сестричка курочку та й біжить. Біжить та й біжить, от стала її ніч застигати. Бачить вона хатку, заходить туди, вклонилася звичайною та й каже:

— Добривечір, люди добрі!  
— Дай боже здоров'ячка!  
— Пустіть переночувати!  
— Ой, лисичко-сестричко, у нас хатка маленька, ніде буде тобі лягти.  
— Дарма, я під лавкою зігнуся, хвостиком обгорнуся та й переночую.  
Хазяїн кажуть:  
— Добре, ночуй!  
— А де ж я свою курочку подіну?  
— Пусти її під піч.  
От вона так і зробила. А вночі нишком усталася, курочку з'їла й пір'ячко загребла.  
Другого дня всталася раненько, вмилася біленько, господареві на добридень дала.  
— Ой, де ж це моя курочка?  
— А під піччю.  
— Я дивилася, там нема.  
Сіла та й плаче.  
— Тільки й було добра, що курочку, та й ту забрано. Віддай мені, хазяїне, за курочку качечку!  
Нема, що робити — треба давати.  
Взяла лисичка качечку в мішок та й пішла.



— Дарма, я під лавкою зігнуся, хвостиком обгорнуся, так і переночую.

Люди кажуть:

— Ну добре, ночуй!  
— А де ж я свою гусочку подіну?  
— Пусти в хлів до ягнят.

От вона так і зробила. А сама вночі нищечком усталла, гусочку з'їла і пір'ячко загребла.

Другого дня усталла раненько, вмилася біленько, хазяїнові на добридень дала, а тоді:

— А де ж моя гусочка?

Подивились — нема. От вона й каже хазяїнові:

— Де я не бувала, такої пригоди не знала, щоб у мене що вкрадено! Хазяїн і каже:

— То, може, ягнята затоптали її.

А лисичка:

— То вже як хоч, хазяїне, а віддай мені ягня.

Нічого робити. Віддали. Узяла лисичка в мішок те ягня та й пішла. Іде та й іде, — застасе її знову ніч. От вона, побачивши хатку, стала проситися на ніч:



— Пустіть, люди добрі, переночувати!  
— Не можна, лисичко-сестричко: у нас хатка маленька, ніде буде тобі й лягти.

— Дарма, я під лавкою зігнуся, хвостиком обгорнуся та й переночу.

— Добре, ночуй!

— А де ж я своє ягня подіну?

— Пусти в загороду.

От вона так і зробила. А вночі нищечком устала та й з'їла те ягня.

Другого дня встало раненько, вмилася біленько, хазяїнові на добриден дала та й питає:

— А де ж мое ягня?

Далі сіла та й давай плакати та примовляти:

— Де я не бувала, такої пригоди не знала, що одно було добро, та й те вкрадено.

Хазяїн їй каже:

— Otto невістка гнала воли, то, може, й випустила.

От вона й каже йому:

— Ну, як собі хоч, хазяїне, а віддай мені невістку!

Свекор плаче, свекруха плаче, син плаче, діти плачуть. А лисичка таки зав'язала невістку в мішок. От ішо вона не вийшла, та якось там на часину вискочила з хати, а син узяв вив'язав з мішка невістку, а ув'язав собаку.





Прийшовши, лисичка взяла, не розв'язуючи, той мішок з собакою та й понесла. Несе та ще й приказує:

— За курочку — качечку, за качечку — гусочку, за гусочку — ягнятко, а за ягнятко — невістку!

Та як струсне тим мішком, а собака: «Авуrr!..»

А лисиця:

— А, капосна невістко, пособачилася! Ану, гляну на тебе, яка ти є. Сіла та й розв'язала мішок. Тільки розв'язала — собака звідти як не вискочить! Вона навтіки, собака за нею та далі в ліс, — от-от дожене! Ні, таки добігла лисичка до нори, заховалась. Сидить вона в норі, а собака над норою — не може влізти. А лисичка і давай питатися:

— Вушечка мої любі, що ви думали-гадали, як від того проклятого хортища втікали?

— Те ми, лисичко-сестричко, думали-гадали, щоб хорт не догнав, золотої кожушини не порвав.





— Спасибі ж вам, мої любі вушечка, я вам сережки золоті куплю.  
Тоді до очей:

— Що ви, оченьки мої любі, думали-гадали, як від того проклятого хортища втікали?

— Те ми, лисичко-сестричко, думали-гадали, туди-сюди розглядали, щоб хорт не догнав, золотої кожушини не порвав.

— Спасибі ж вам, мої оченьки любі, я вам золоті окуляри куплю.  
Потім до ніг:

— Що ви, ніженьки мої любі, думали-гадали, як від того проклятого хортища втікали?

— Те ми, лисичко-сестричко, думали-гадали, швидше втікали, щоб хорт не догнав, золотої кожушини не порвав.

— О, спасибі ж вам, мої ніженьки, я вам куплю червоненькі черевички з срібними підківками.

— А що ти, хвостище-помелище, думало-гадало, як від того проклятого хортища втікало?

А хвіст розсердився, що лисичка до нього так неласково заговорила, та й каже:

— Тє я думав-гадав, поміж ногами плутав, щоб хорт догнав, золоту кожушину зняв.

Розсердилася лисиця на хвоста та й вистромила його з нори:

— На тобі, хортище-собачице, хвоста, відкуси, поки біле!

А хорт як ухопився, так увесь і відкусив.

50 к.



Київ «Веселка» 1991  
ЛИСИЧКА-СЕСТРИЧКА

Українська народна сказка

Книжка-ігрушка

(На українському языку)

Для дітей 4–6 років

Художник

Остроменська Ірина Володимирівна

Київ «Веселка»

Редактор І. І. Бажал. Художній редактор  
О. І. Павленко. Технічний редактор В. І. Самборук. Коректор Р. М. Зарембовська. Н/К. Здано на  
виробництво 06.03.90. Підписано до друку 26.09.90.  
Формат 60×90/16. Папір офсетний. Гарнітура літературна. Друк офсетний. Умовн. друк. арк. 1,0.  
Умовн. фарб.-відб. 4,0. Обл.-вид. арк. 1,79. Тираж  
100000 пр. Зам. 0—8019. Ціна 50 к. Ордена Дружби  
народів видавництво «Веселка» (РТК «Грайлики»), 252655, Київ, МСП, Мельникова, 63. Підготовано  
на замовлення Київської фабрики друкованої реклами ім. XXVI з'їзду КПРС, 252067,  
Київ-67, Виборзька, 84.

9653610000—49  
Л M206(04)—90 не оголош.

© Ірина Остроменська,  
Ілюстрації, 1991.